



CANCELARIA DE STAT A REPUBLICII MOLDOVA

Nr. 25-76-3962

Chișinău

10 aprilie 2024

Biroul Permanent al Parlamentului

În temeiul art. 14 alin. (4) din Legea nr. 595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova, se prezintă Parlamentului spre examinare proiectul de lege pentru ratificarea Acordului între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Republicii Franceze cu privire la cooperarea în domeniul apărării, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 249 din 10 aprilie 2024.

Responsabil de prezentarea în Parlament a proiectului de lege este Ministerul Apărării.

Anexe:

1. Hotărârea Guvernului privind aprobarea proiectului de lege (în limba română – 1 filă, în limba rusă – 1 filă);
2. Proiectul de lege pentru ratificarea Acordului (în limba română – 1 filă, în limba rusă – 1 filă);
3. Copia textului Acordului (în limba română – 12 file, în limba franceză – 12 file);
4. Argumentarea oportunității ratificării Acordului – (4 file);
5. Copiile avizelor ministerelor și altor autorități administrative centrale – (9 file);
6. Tabelul de sinteză – (8 file).

Secretar general adjunct al Guvernului

Roman CAZAN

Ex Andrei Fusu
Tel: 022 250-357
E-mail: andrei.fusu@gov.md

SECRETARIATUL PARLAMENTULUI REPUBLICII MOLDOVA	
D.D.P. Nr. 112	
"10" 04	2024
Ora	

Casa Guvernului,
MD-2033, Chișinău,
Republica Moldova

Telefon:
+ 373 22 250 104

Fax:
+ 373 22 242 696

E-mail:
cancelaria@gov.md



GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

HOTĂRÂRE nr. 249

din 10 aprilie 2024

Chișinău

**Privind aprobarea proiectului de lege pentru ratificarea
Acordului dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul
Republicii Franceze cu privire la cooperarea în domeniul apărării,
semnat la Paris la 7 martie 2024**

În temeiul art. 14 alin. (4) din Legea nr. 595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2000, nr. 24-26, art. 137), cu modificările ulterioare, Guvernul HOTĂRĂȘTE:

Se aprobă și se prezintă Parlamentului spre examinare proiectul de lege pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Republicii Franceze cu privire la cooperarea în domeniul apărării, semnat la Paris la 7 martie 2024.

Prim-ministru

DORIN RECEAN

Contrasemnează



**Viceprim-ministru,
ministru afacerilor externe**

Mihail POPȘOI

Ministru apărării

Anatolie Nosatfi

PARLAMENTUL REPUBLICII MOLDOVA**LEGE**

**pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul Republicii Moldova
și Guvernul Republicii Franceze cu privire la cooperarea
în domeniul apărării, semnat la Paris la 7 martie 2024**

Parlamentul adoptă prezenta lege organică.

Art. 1. – Se ratifică Acordul dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Republicii Franceze cu privire la cooperarea în domeniul apărării, semnat la Paris la 7 martie 2024.

Art. 2. – Guvernul va întreprinde măsurile necesare pentru realizarea prevederilor Acordului menționat.

Art. 3. – Ministerul Afacerilor Externe va notifica Părții franceze ratificarea Acordului nominalizat.

Art. 4. – Prezenta lege intră în vigoare la data publicării în Monitorul Oficial al Republicii Moldova.

Președintele Parlamentului

ARGUMENTAREA
oportunității ratificării Acordului între Guvernul Republicii
Moldova și Guvernul Republicii Franceze cu privire la cooperarea
în domeniul apărării, semnat la Paris la 7 martie 2024

A. Descrierea tratatului

Informații generale. În contextul dezvoltării relațiilor bilaterale de cooperare între Părți, actualizării cadrului legal de cooperare prin racordarea la necesitățile și rigorile actuale, și în contextul discuțiilor purtate la acest subiect între conducătorii ministerelor apărării, s-a convenit asupra încheierii Acordului între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Republicii Franceze cu privire la cooperarea în domeniul apărării.

Ținem să menționăm că pînă în prezent, cooperarea bilaterală în domeniul apărării se desfășura în temeiul Acordului între Ministerul Apărării al Republicii Moldova și Ministerul Apărării al Republicii Franceze cu privire la colaborarea bilaterală în domeniul apărării, întocmit la Paris la 15 iulie 1998.

Acesta, deși a stabilit un cadru bun de colaborare, la moment, nu acoperă tot spectrul de aspecte ale cooperării între Republica Moldova și Republica Franceză în domeniul apărării. Astfel, proiectul Acordului respectiv, pe lângă faptul că determină cadrul legal necesar cooperării între Părți, își propune intensificarea colaborării în domeniile neacoperite în Acordul interministerial existent, care sînt importante pentru dezvoltarea și construcția Armatei Naționale.

Inițiativa de încheiere a unui nou acord a parvenit de la partea franceză după desfășurarea în Republica Moldova a celui de-al doilea Summit al Comunității Politice Europene 2023 în Republica Moldova, desfășurat în luna iunie 2023, și a fost agreată de către Ministerul Apărării al Republicii Moldova.

Proiectul de Acord este elaborat în corespundere cu prevederile Legii nr. 595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova și Hotărîrii de Guvern nr. 442/2015 pentru aprobarea Regulamentului privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale, structurat după titlu, preambul, partea dispozitivă și clauze finale, și care conține 24 de articole.

Informații privind conținutul tratatului. Proiectul de Acord are drept scop stabilirea și dezvoltarea unei cooperări reciproc avantajoase între Părți în domeniul apărării care se va realiza în conformitate cu normele de drept internațional și cu legislația lor națională.

Acordul va fi încheiat pe o perioadă nedeterminată, acesta va intra în vigoare după îndeplinirea de către Părți a procedurilor interne necesare pentru intrarea sa în vigoare.

Potrivit articolului 24 din proiectul Acordului, fiecare Parte îl poate denunța în orice moment, printr-o notificare scrisă, pe canale diplomatice, adresată celeilalte Părți. O astfel de denunțare intră în vigoare la 6 luni de la data primirii notificării de către cealaltă Parte.

Totodată, încetarea sau denunțarea respectivului Acord nu exonerează Părțile de îndeplinirea obligațiilor care au luat naștere sau au fost contractate în timpul aplicării Acordului.

Conform alineatului (2) al art.24, Acordul poate fi modificat în orice moment, în scris, de comun acord între Părți.

La data intrării în vigoare a prezentului Acord, Acordul între Ministerul Apărării al Republicii Moldova și Ministerul Apărării al Republicii Franceze cu privire la colaborarea bilaterală în domeniul apărării, întocmit la 15 iulie 1998 la Paris, își va înceta valabilitatea.

B. Analiza de impact

Informații generale.

Consolidarea eforturilor comune în combaterea și contracararea amenințărilor la adresa securității naționale și internaționale, în deosebi în ultima perioadă, constituie în permanență subiectul discuțiilor comune între Părți.

În acest sens, discuții constructive au fost purtate și în contextul întrevederii miniștrilor apărării de la Paris din luna noiembrie 2022, precum și de la Chișinău din luna septembrie 2023, unde s-a reiterat poziția Părților de a dezvolta o colaborare mai strânsă pe segmentul militar, în special în partea ce ține de modernizarea Armatei Naționale, participarea în misiuni de menținere a păcii, precum și perspectivele de consolidare a parteneriatului dintre armatele Republicii Moldova și Franței. Tot atunci, Părțile și-au exprimat convingerea că parteneriatul bilateral în domeniul apărării se va intensifica prin acțiuni de sprijinire a reformei de apărare derulate în Armata Națională, inclusiv prin intermediul Instrumentului European pentru Pace (EPF) și Inițiativei de Dezvoltare a Capacităților de Apărare (DCBI).

Părțile și-au exprimat intenția ca prin Acordul respectiv să coopereze în așa domenii cum ar fi: politica de apărare; organizarea și funcționarea Forțelor armate; instruirea, inclusiv lingvistică; desfășurarea și participarea în comun la misiuni și operații internaționale, inclusiv operații de menținere a păcii și operații umanitare; tehnologia informației și telecomunicațiile militare; controlul și gestionarea spațiului aerian; sprijin logistic, ș.a.

În vederea realizării acestor domenii de cooperare va fi instituită o Comisie mixtă franco-moldovenească care va fi responsabilă de organizarea și coordonarea acțiunilor Părților. Comisia se va reuni anual și de comun acord între Părți în Republica Moldova sau în Republica Franceză. Aceasta va valida un plan multianual de cooperare bilaterală în domeniul apărării.

Potrivit art.1 al Acordului, în scopul realizării prevederilor acestuia, Părțile vor încheia acorduri de punere în aplicare, aranjamente tehnice sau documente procedurale comune.

Până în prezent, cooperarea bilaterală între Părți s-a axat și pe programele de instruire a militarilor și angajaților civili ai Armatei Naționale în școli de profil din Franța, pe schimbul de experiență între cadeții militari din cele două țări, precum și pe suportul financiar și logistic oferit de Guvernul francez la dezvoltarea Centrului Lingvistic al Academiei Militare a Forțelor Armate „Alexandru cel Bun”.

În acest sens, instituirea unui cadru juridic internațional bilateral nou între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Republicii Franceze în domeniul apărării se consideră unul necesar și actual în contextul în care arhitectura de securitate internațională se află într-o continuă schimbare și necesită o abordare comună elocventă.

Totodată, prin încheierea noului acord de cooperare, instituțiile de apărare ale Republicii Moldova și Republicii Franceze își vor putea realiza mai constructiv cooperarea, în corespundere cu domeniile stabilite, precum și în cadrul organizațiilor internaționale de profil sau conexe.

De asemenea, un aspect important la care Părțile au ajuns de comun acord, îl constituie reglementarea exhaustivă a statutului personalului Părților. Astfel, Acordul

prevede expres modul și condițiile în care dispozițiile NATO SOFA și ale Protocolului adițional la Pfp SOFA se vor aplica personalului Părților.

Mai mult ca atât, în cazul apariției unor divergențe, în aspecte referitoare la interpretarea sau aplicarea prezentului Acord, potrivit Art. 23, orice astfel de diferend se va soluționa prin consultări sau negocieri între Părți.

Inițierea negocierilor și aprobarea semnării Acordului dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Republicii Franceze cu privire la cooperarea în domeniul apărării a fost aprobată prin Hotărârea Guvernului nr. 126 din 21.02.2024.

Aspectul politic, cultural și social. Proiectul de Acord corespunde normelor dreptului internațional, iar prevederile acestuia sunt compatibile politicii interne și externe promovate de Republica Moldova. Totodată, proiectul de Acord nu are ca scop abordarea problemelor de ordin politic, cultural și social. Încheierea Acordului va impulsiona relațiile bilaterale de cooperare între Republica Moldova și Republica Franceză în domeniul apărării.

Aspectul economic și de mediu. Proiectul de Acord nu are ca scop abordarea problemelor de ordin economic sau de mediu. Totodată, recunoscând importanța protecției mediului înconjurător în cursul activităților desfășurate în comun în cadrul cooperării, Părțile în art.9 din Acord își iau angajamentul să întreprindă toate măsurile necesare pentru a preveni deteriorarea mediului înconjurător.

Aspectul normativ. Proiectul de Acord nu vine în contradicție cu prevederile Constituției Republicii Moldova, Carta Organizației Națiunilor Unite, precum și cu legislația națională și tratatele internaționale la care Republica Moldova este parte. Totodată, nu este necesar aducerea în concordanță a actelor normative în vederea implementării eficiente a Acordului.

Aspectul instituțional și organizatoric. Proiectul de Acord nu contravine drepturilor și angajamentelor asumate de Părți care decurg din alte tratate internaționale la care sunt parte statele Părților sau dreptului internațional. Pentru încheierea Acordului și aplicarea prevederilor acestuia nu este necesară realizarea unor măsuri instituționale sau organizatorice adiționale.

Aspectul financiar. Cheltuielile ce țin de implementarea prevederilor Acordului vor fi acoperite din contul și în limitele mijloacelor financiare prevăzute anual în bugetul Ministerului Apărării.

Totodată, potrivit prevederilor art.17 din Acord, fiecare Parte suportă costurile care rezultă din participarea sa la cooperare, cu excepția cazului în care Părțile convin altfel prin intermediul unor acorduri sau înțelegeri speciale între autoritățile lor competente.

Concomitent, ținem să menționăm că potrivit art.22 din Acord, Părțile sunt responsabile în comun pentru plata despăgubirilor acordate pentru daunele cauzate terților, după cum urmează:

i. dacă prejudiciul este imputabil numai uneia dintre Părți, Partea respectivă plătește în integralitate despăgubirile;

ii. dacă prejudiciul este imputabil ambelor Părți și partea de răspundere a fiecăreia nu poate fi stabilită cu precizie, sau dacă nu poate fi atribuită cu precizie vreuneia dintre Părți, valoarea despăgubirilor se împarte în mod egal între Părți;

iii. dacă prejudiciul este imputabil ambelor Părți și partea de răspundere a fiecăreia poate fi stabilită cu precizie, valoarea despăgubirilor este repartizată Părților proporțional cu partea lor de răspundere.

În acest sens, gradul de imputabilitate a prejudiciului și valoarea subsecventă a despăgubirilor sunt stabilite de comun acord între Părți.

Aspectul temporar. În cadrul prezentului Acord, Părțile instituie o Comisie mixtă franco-moldovenească, responsabilă pentru definirea, organizarea și coordonarea acțiunilor în domeniul apărării menționate la Articolul 8 din prezentul Acord. Astfel, Comisia respectivă în cadrul reuniunilor anuale va evalua activitățile și acțiunile care urmează a fi întreprinse pentru realizarea eficientă a cooperării.

Potrivit alineatului (4) al art.24 din Acord, încetarea sau denunțarea acestuia nu va exonera Părțile de îndeplinirea obligațiilor care au luat naștere sau au fost contractate în timpul aplicării acestuia.

C. Analiza oportunității ratificării.

Acordul între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Republicii Franceze cu privire la cooperarea în domeniul apărării a fost semnat la Paris la 7 martie 2024, de către miniștrii apărării ale statelor Părți.

Acordul menționat este încheiat pe o perioadă nedeterminată.

Potrivit prevederilor art. 24 din Acord, Părțile se vor notifica reciproc despre finalizarea procedurilor interne necesare pentru intrarea în vigoare a prezentului Acord. Acesta va intra în vigoare în prima zi a celei de-a doua lună de la primirea, pe canale diplomatice, a ultimei notificări.

Astfel, conform prevederilor art. 11 alin. (1) lit. b) și Art.14 alin.(4) ale Legii privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova nr.595-XIV din 24.09.1999, pentru a intra în vigoare, Acordul între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Republicii Franceze cu privire la cooperarea în domeniul apărării a fost semnat la Paris la 7 martie 2024 necesită a fi supus ratificării de Parlamentul Republicii Moldova.

Ministru

Digitally signed by Nosatîi Anatolie
Date: 2024.03.26 18:31:12 EET
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Anatolie NOSATÎI